

CABECERA

YACIMIENTO: Rates
MUNICIPIO: Pova do Varzim
PROVINCIA: Porto (Portugal)
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 635; AE 2004, 768; HEp 13, 1005;
N. INV:
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Estela
TIPO: granito

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAPIDA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 138 x 51 x 16
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 7
H. MAX. LETRA: 7 cm
H. MIN. LETRA: 3,5 cm
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.:
CONS. ARQ.:
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 2
FORMA: alargada, de coronamiento semicircular
DIRECCIÓN ESCRITURA: DEXTROGIRA
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

A
 Flavus / et. Cauc/ius. fil(ii) / sui. pat(ri) / suo. mu/[nimentum?]

B
 (chrismo) / (chrismo)

Lectura dada por HEp 13, 1005.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

Sus hijos Flavo y Caucio (mandaron hacer) este monumento a su padre.

Lectura dada por Flores Gomes y Veloso Carneiro, 2003: 254.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: HEp 13, 1005

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: punto

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Caucius supone un hapax en la Península, existiendo tan sólo Caucinus (HEp 13: 1005).

Nótese también el uso del posesivo de carácter afectivo. La familia es de estatuto peregrino (AE 2004: 768).

La ordinatio del texto se aprecia en el alineamiento inferior del epigrafe (Flores Gomes y Veloso Carneiro, 2003: 254).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Las letras son flacas y sus terminaciones estan marcadas por puntas triangulares. La P de la linea 4, esta abierta y la A presenta un punto central en vez del guión horizontal habitual. Las S de las lineas 4 y 5 estan formadas por lineas segmentadas, mientras que las de las lineas 1 y 3 tienen aspecto curvilíneo (Flores Gomes y Veloso Carneiro, 2003: 254).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO: 1998

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: EXCAVACION

DATACIÓN: S. VII d.C. (Flores Gomes y Veloso Carneiro, 2003: 255). Ss. II - III d.C. (AE 2004: 768).

CRIT. DAT.: Contexto arqueológico (Flores Gomes y Veloso Carneiro, 2003: 255). Por la fotografía (AE 2004: 768).

CONTEXTO HALLAZGO: Se halló durante la excavación de un área próxima a la puerta principal de la iglesia de San Pedro, reutilizada en una sepultura medieval (HEp 13: 1005). La pieza se encontraba a escasa profundidad, sobre el suelo, enfrente de la puerta principal de la iglesia y parcialmente cubierta por el primer escalón. Servía originalmente de parte lateral a una sepultura compuesta de otras piedras de granito, y en su interior se pudo hallar un craneo muy fragmentado (Flores Gomes y Veloso Carneiro, 2003: 250).

OBSERVACIONES ARQUEOL.: Estela de granito de coronamiento semicircular, rota en la parte inferior, y con diversos daños en la parte superior. Presenta una rica decoración de ascendencia castreña: el perímetro de la cara anterior está decorado con un motivo en forma de cordón, así como el campo epigráfico; en el coronamiento destaca la asociación de un motivo solar a un creciente lunar con las puntas hacia abajo. En la cara posterior el perímetro está bordeado por una moldura doble; en la parte superior tiene un círculo con un crismón central inscrito en un pentágono, y debajo, un rectángulo que llega hasta la parte inferior rota; aquí hay otro círculo excavado con otra especie de crismón (HEp 13: 1005).

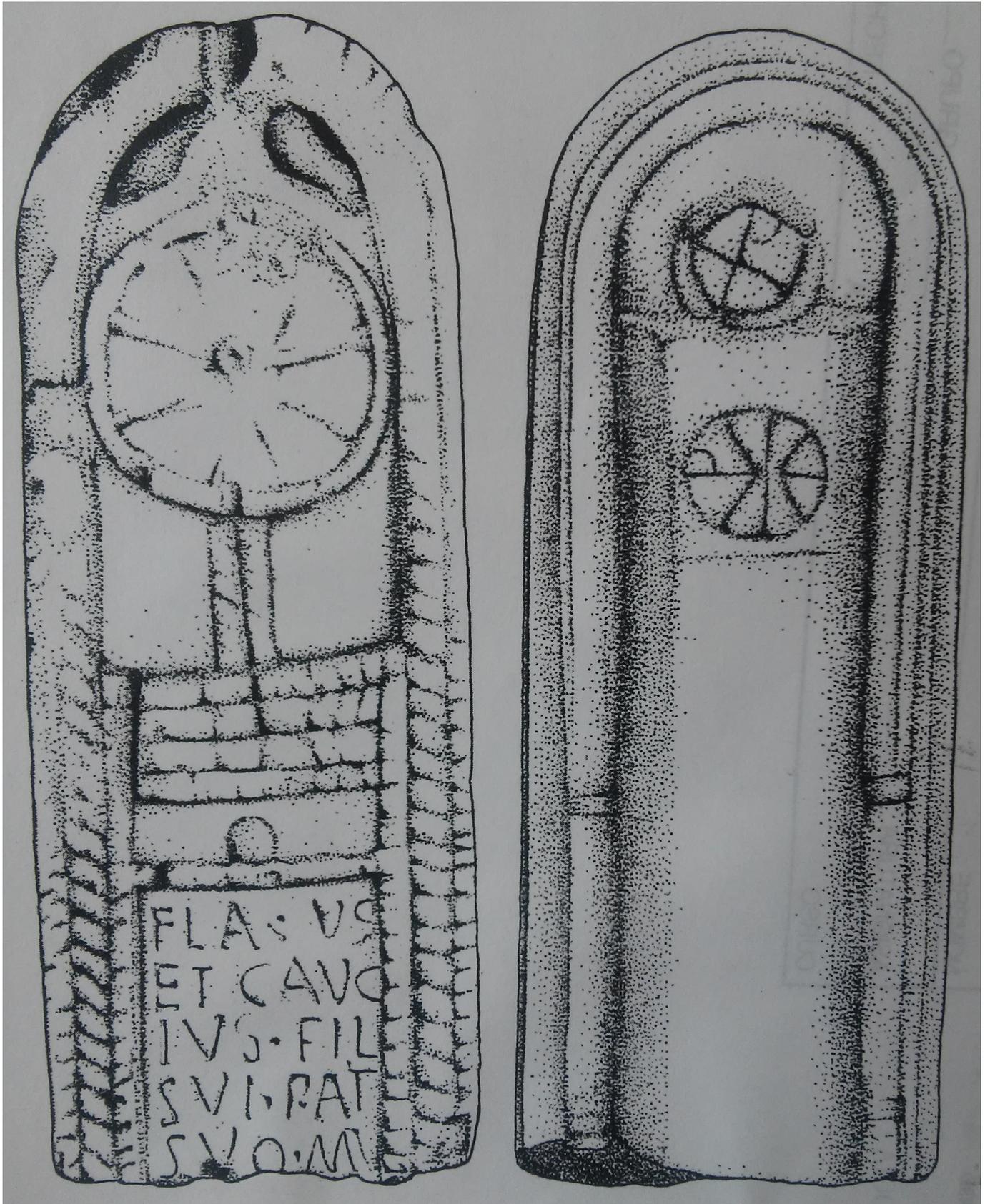
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AE 2004, 768; HEp 13, 1005;

BIBL. ARQUEOL: Flores Gomes, J. M. y Veloso Carneiro, D. M^a. (2003) "Escavações arqueológicas na área envolvente a igreja de S. Pedro de Rates, 1997-1998", Povoia de Varzim. Boletim cultural 38, pp. 205-292,

IMÁGENES



133220